



Max Havelaar France



Immeuble le Méliès - 261, rue de Paris -
93100 Montreuil

Fax : 01.48.70.07.68

E-mail :

webmaster@maxhavelaarfrance.org

Web : www.maxhavelaarfrance.org

Etude des effets et de l'impact du commerce équitable labellisé au Pérou et en République Dominicaine

ETUDE DE CAS DE L'ORGANISATION DE PRODUCTEURS :
COCLA, PEROU

ANNEXES

Le 4 Octobre 2007

Lise DUVAL



64, Chemin del Prat
31 320 Auzeville
Tel / Fax: 05 61 73 17 55
oreade-breche@oreade-breche.fr
www.oreade-breche.fr

SOMMAIRE

1	ANNEXE 1 : METHODOLOGIE	1
1.1	DÉROULEMENT DES ÉTUDES ET PRÉPARATION DES DEUX TERRAINS	1
1.2	LES ÉQUIPES RESPONSABLES DES ÉTUDES	1
1.3	DÉROULEMENT DE LA RÉALISATION DES ÉTUDES.....	1
2	ANNEXE 2 : QUESTIONNAIRE PRODUCTEUR	3
3	ANNEXE 3 : EXEMPLES DE GUIDES D'ENTRETIEN	13
4	DATES CLES DE L'ORGANISATION DU MARCHÉ DU CAFE	20
5	ANNEXE 3 : INSTITUTIONS EN APPUI À LA FILIÈRE DUCAFE PERUVIENNE	22
6	ANNEXE 5 : L'ORGANISATION DE PRODUCTEURS.....	23
6.1	LA ROTATION DES ELUS	23
6.2	COÛTS DE COCLA ET DES COOPÉRATIVES (CONFIDENTIEL)	23
7	ANNEXES 5 : ACTIVITÉS DE DIVERSIFICATION EN FONCTION DES ETAGES AGRO-ÉCOLOGIQUES.....	24
8	ANNEXES 6 : RÉSULTATS FINANCIERS DE COCLA (CONFIDENTIEL)	25
9	ANNEXE 7 : COMPARAISON ENTRE LES STANDARDS	26
10	ANNEXE 8 : DÉVELOPPEMENT DE LA PRODUCTION BIOLOGIQUE.....	30

1 ANNEXE 1 : METHODOLOGIE

1.1 Déroulement des études et Préparation des deux terrains

L'étude se déroulera en trois phases principales :

1. une phase de préparation

L'équipe externe devra en accord avec le comité de pilotage finaliser la structuration de la méthode, collecter la bibliographie existante.

Au niveau des deux terrains les experts locaux devront : présenter la méthode prévue, identifier les points qui devront être ajustés au contexte local, identifier toutes les informations existantes sur l'OP étudiées qui ont un intérêt pour l'étude, sélectionner les OP de premier niveau qui participeront et les informer, organiser les groupes de discussion et les enquêtes individuelles.

A ce stade le nombre d'OP de premier niveau et de producteurs qui participeront à l'étude devra être défini.

2. une phase de réalisation des études

Un temps plus court a été dédié à l'étude Banelino étant donné que ce réseau est de taille beaucoup plus réduite.

Les études de terrain seront donc menées en trinôme, autant que possible les experts mèneront les activités de manière autonome afin de multiplier les entretiens et les groupes de discussion. L'OP sera fortement impliquée dans cette phase si elle en exprime le désir et selon ses contraintes propres.

Cette phase de terrain se clôturera par un atelier de restitution des résultats qui sera l'occasion de confirmer l'analyse proposée et de lancer une réflexion sur l'amélioration des démarches du CE.

3. une phase de capitalisation

La dernière phase concernera la rédaction des rapports d'études de cas. Les rapports d'études de cas reprendront la liste des questions présentées dans ce document. Le rapport transversal s'attachera à : tirer des conclusions sur les effets du commerce équitable dans deux contextes différenciés en faisant ressortir la diversité des impacts d'un même instrument en fonction des contextes et des types d'OP. Notons cependant que ce rapport restera limité aux deux contextes étudiés, deux terrains étant insuffisants pour tirer des conclusions générales, en revanche ils peuvent permettre d'émettre des hypothèses. Enfin un document séparé sera produit sur la méthodologie elle-même.

Le chronogramme présenté en annexe reprend les principales étapes et les situe dans le temps.

1.2 Les équipes responsables des études

L'ensemble de l'étude est coordonné par Oréade Brèche (L. Duval, S. Riverain) avec l'appui d'un expert Max Havelaar (K. Laroche).

Chaque étude de terrains sont menées par une équipe de trois experts :

- un expert interne désigné par l'organisation de producteur
- un expert externe international (L. Duval pour Cocla, N. Zarioh pour Banelino)
- un expert externe local (A. Pontez pour Cocla, M. Vogel pour Banelino).

En annexe nous présentons une présentation des membres de l'équipe et de leur responsabilité.

Nous clarifierons ici le rôle de chacun des experts dans l'objectif d'expliquer le rôle de chacun des experts

1.3 Déroulement de la réalisation des études

ETAPES	THÈMES ABORDÉS	OBJECTIFS	PARTICIPANTS
Réunions démarrage avec les opérateurs locaux	- Objectifs de l'étude - Méthodologie - organisation de l'étude : - Prétypologie des OP et choix des OP de base qui participeront à l'étude - Prétypologie des producteurs et choix de l'échantillon de producteurs - Choix de l'échantillon de contrôle	- Présenter des équipes - Présenter la méthode, discuter des adaptations éventuelles - S'accorder sur le déroulement de l'étude de terrain - Identifier les rôles et des responsabilités des opérateurs impliqués dans la filière CE étudiée - Prioriser les objectifs	- EI OP , EE locaux & internationaux - Représentants des OP - Représentants des organismes d'accompagnement
Finalisation des grilles d'entretiens institutionnels			Trois experts de l'étude
Entretiens institutionnels avec l'organisation faïtière	- Fonctionnement du marché -prix - Stratégie commerciale - L'organisation de producteur - Effets du CE sur l'organisation de producteur	- Connaître l'évolution du prix - Analyser avec les opérateurs le fonctionnement du marché conventionnel, celui du marché équitable et la place (de l'OP ?) dans la filière du produit étudié - Collecter les données complémentaires nécessaires à l'analyse de l'OP et de l'effet du CE sur l'OP (voir les indicateurs du 3.3.) : - Connaître l'historique de l'OP	- Gérant / responsable commercial - Responsables de la faïtière - Administrateurs - Elus - Autres personnes ressources
Entretiens institutionnels / complémentaires	L'ensemble des thèmes analysés	Compléter par des avis « externes » l'ensemble des thèmes analysés	- EI, EE locaux et internationaux <u>Personnes ressources à identifier préalablement hors OP</u>
Entretiens institutionnels avec les organisations de base	- Effets du CE sur l'organisation de producteur - Satisfaction par rapport à la faïtière	- Collecter les données nécessaires à l'analyse de l'OP et de l'effet du CE sur l'OP (voir les indicateurs du 3.3.) : - Connaître l'historique de l'OP	Responsables de l'organisation de base (administrateurs et élus)
Réalisation de groupes de discussion producteurs	- les effets économiques et sociaux du commerce équitable (niveau producteur, famille, territoire) - Satisfaction et attentes des producteurs par rapports aux OP - les effets environnementaux	- Mieux comprendre les logiques d'impact du CE - Analyser la perception de l'impact par les opérateurs	- Animateurs : EI, EE locaux et internationaux - Participants : producteurs (élus ou non)
Pré-traitement des résultats des groupes de discussion /	Finalisation des grilles d'entretiens socio-économiques producteurs	Réviser des grilles d'entretiens individuels	EI, EE locaux et internationaux

ETAPES	THÈMES ABORDÉS	OBJECTIFS	PARTICIPANTS
Réalisation d'entretiens individuels producteurs	A priori (à compléter) : - Revenu et utilisation du revenu - Investissement et courbe de capitalisation - Trésorerie - Changement conséquent dans les SP et les pratiques agricoles - Evolution de la gestion de la main d'œuvre - effets des changements des pratiques et des SP sur l'environnement	Recueillir des données qualitatives et quantitatives des phénomènes identifiés au cours des groupes de discussion	- Animateurs : EI, EE locaux et internationaux - Participants : producteurs (échantillon raisonné)
Visites de parcelles et de sites sensibles	- Systèmes de culture - Environnement	Confronter les observations de terrains, avec les effets environnementaux énoncés au cours des entretiens	- EI, EE locaux et internationaux - Producteurs
Pré-Traitement des résultats	Tous les thèmes abordés aux cours des entretiens, à savoir les impacts du CE selon : - les SP identifiés - les catégories sociales - les types d'OP identifiés - les contextes locaux d'intervention	- Préparer la restitution des résultats - Préparer l'atelier d'animation	EI, EE locaux et internationaux
Restitution des résultats		- Présenter les résultats - Recueillir les critiques des participants	
Atelier de discussion autour de l'amélioration de la démarche	Démarche/méthode d'évaluation (forces / limites)	- Discuter de l'intérêt de la méthode pour les opérateurs - Dégager des modes de valorisation éventuelle des résultats	

2 ANNEXE 2 : QUESTIONNAIRE PRODUCTEUR

Cuestionario productor

A completar por el encuestador

Tipificación del encuestado:

☐ Miembro de cooperativa que vende al comercio justo,

☐ No miembro de Cooperativa y sin comercio justo.

En este caso indicar si miembro de otra cooperativa (¿Cuál?): _____

Nombre de la Cooperativa: _____

Nombre del productor: _____

Si es posible, entrevistar al jefe del hogar

Las preguntas de elección no son propuestas sino un análisis de la respuesta del productor

Tomar el tiempo de explicar el objeto del estudio y de introducir los temas del cuestionario

Para todas las preguntas que se refieren a la temporalidad de los últimos diez años, se considerara para el caso de los productores con menos de 10 años de actividad en su finca, la periodo desde la fecha de instalación.

Presentación de la familia

1. ¿Cuentas personas viven con usted y comparten la comida con usted?

2. ¿Cuentos hijos menor de 10 años tiene usted?

3. Cuantas personas en su hogar realizan otros trabajos que produce ingresos:

4. Cuantas personas en su hogar tienen otro trabajo asalariado regular :

5. Grado de instrucción del jefe de la familia :

☐ Niguno

☐ Primaria incompleta

☐ Primaria completa

☐ Secundario

☐ Técnico

☐ Universitario

6. ¿Cual es el nivel más alto de estudio que ha logrado cualquier de tus hijos?

☐ Niguno

☐ Primaria incompleta

☐ Primaria completa

☐ Secundario

☐ Técnico

☐ Universitario

ANÁLISIS DE LA EVOLUCIÓN DE LA EXPLOTACIÓN Y DE LA PRODUCCION

7. ¿Cuando comenzó usted sus actividades en su finca? _____

8. ¿Cuantas fincas tiene? _____

(Explicar que la encuesta debe abarcar la información sobre todas las fincas que es dueño)

9. ¿A que altura promedia están ubicadas sus cafetales?

Cafetales	m. s. n. m.
1	
2	
3	
4	
5	
6	

10. ¿ Su finca tiene titulo de propiedad? ☐ SI

☐ NO

11. Y 'SI' desde que año : _____

12. ¿Cuántas hectáreas tiene sus fincas? _____

13. En los últimos 10 años, el superficie de tus fincas ha :

☐ Aumentado

☐ Disminuido

☐ Igual

14. ¿Cuántas hectáreas de bosque tiene en su finca? _____ Ha

15. ¿Y Hace diez años cuantos tenía? _____ Ha

16. Desde los 10 últimos años, si la superficie ha sufrido un crecimiento, cómo fueron ampliadas las nuevas tierras :

☐ Ampliadas rozando montes

☐ Ampliadas comprando chacras a otros productores

☐ Ampliadas con recepción de herencia

☐ Otro: _____

17. Porque razón los antiguos propietarios vendieron esas tierras:

☐ Porque se iban de la zonas por falta de recursos

☐ Por mejorar la otra parte de su propiedad que no vendían

☐ Otro

18. Cual era/es las herramientas para la producción en propiedad de la familia?

Tipo de herramienta agrícola	Al la fecha de instalación <i>Marca con X</i>	hace 10 años (en 1996) <i>Marca con X</i>	En 2006 <i>Marca con X</i>
Molino de 4 V			
Molino de 3 V			
Molino de 2 V			
Machetes			
Kfituchis			
Tigera de podar			
Serrucha de podar			

EVOLUCION DE LA PRODUCCION DE CAFÉ Y DE LAS CERTIFICACIONES

19. ¿Usted tiene certificaciones? ☐ SI

☐ NO

Si "NO" ir directamente a la cuestion numero 25

20. ¿Desde cuando tiene estas certificaciones?

Certificaciones	Desde cuando ?
<i>Organico</i>	
<i>Rain Forest</i>	
<i>UZKP</i>	
<i>Comercio Justo</i>	
Otros : _____	

21. Cual ha sido el volumen de cosecha por calidad en 2006?

Por certificaciones	Producción (QQ)
Café Convencional	
Café Orgánico	
Segunda	

22. Tipos de manejo y variedades de café

Tipo de manejo	Variedad mayor	Hectáreas	Plantas / árboles asociadas
----------------	----------------	-----------	-----------------------------

	Nombre	%		
Con Sombra				
Sin sombra				

23. Estimación de la superficie total de café, anterior a 10 años: : _____ HA

24. Estimación de la producción total, anterior a 10 años: _____ QQ

25. Cual es el rendimiento en quintales por hectárea de café :

En 1996 _____ ha / QQ En 2006 : _____ ha / QQ

26. ¿En los últimos 10 años, ha tenido usted cambios en la calidad de su café?

☐ Peor ☐ Mejor ☐ Mas o menos igual

27. ¿Usted considera que la calidad del café ayuda a mejorar sus ingresos?

☐ Nada ☐ Poco ☐ Bastante

28. ¿Ahora, usted tiene más información, que antes sobre los precios del café a nivel de la bolsa o internacional?

☐ SI ☐ NO

29. ¿Los últimos 10 anos, los compradores llegan hasta las fincas?

☐ SI ☐ NO

30. ¿y Ellos tratan mejor?

☐ SI ☐ NO

31. Por que razones :

☐ Competencia de la cooperativa
☐ Competencia entre los comerciantes
☐ Otros

32. ¿Diga usted si los precios fijados por la cooperativa y el comercio justo influyen en general los precios ofertados por comerciantes?

☐ SI ☐ NO

33. , usted tiene más información, que antes sobre los precios del café a nivel de la bolsa o internacional?

☐ SI ☐ NO

34. ¿ En los últimos diez años, sobre las superficies de café convencional ha cambiado su manejo en cafetales que no son orgánicos?

☐ SI ☐ NO

35. Si "SI", porque razones? (varias respuestas posibles)

- ☐ Asistencia técnica de la cooperativa
- ☐ Obligaciones de la cooperativa para mejorar la calidad del café
- ☐ Reducción del precio en el mercado local, por mala calidad
- ☐ otros describir : _____

36. Si "SI" cuales son los cambios?

Insumos/ practicas	SI / NO	Describir los productos abandonados o utilizados, y sus cantidades/ Describir las practicas abandonadas /nuevas en el manejo de su cultivo de café
Uso de Abono		

Control fitosanitario		
Renovación de Cafetales		
Incremento de mano de obra (recurso a la mano de obra asalariada)		
Selección de variedades de café		
Manejo técnico		
Otros		

37. ¿ Si usted produce café orgánico, el proceso de certificación orgánica ha generado cambios en sus maneras de producir? :

☐ SI ☐ NO

38. Si "SI", que cambios ha generado?

Insumos/ practicass	SI / NO	Describir los productos abandonados o utilizados, y sus cantidades/ Describir las practicas abandonadas /nuevas en el manejo de su cultivo de café
Uso de Abono		
Control fitosanitario		
Renovación de Cafetales		
Incremento de mano de obra (recurso a la mano de obra asalariada)		
Selección de variedades de café		
Manejo técnico		
Otros		

39. ¿Que practicas agro-ecológicas realiza usted?

- ☐ Ninguna
- ☐ Pozo de compostaje
- ☐ Pozo de infiltración de aguas mieles y servidas
- ☐ Uso de baño higiénico
- ☐ Coberturas de suelo
- ☐ Árboles de sombra
- ☐ Uso de terrazas y curvas a nivel
- ☐ Podas
- ☐ Quemas de cerros con pastos y bosques
- ☐ Utilizar árboles maderables para leña?

40. ¿ Tiene usted canal de correteo para lavar y seleccionar su café?

☐ Si ☐ No

41. ¿En los últimos diez años, se ha modificado las exigencias de mano de obra familiar en su plantación de café ?

☐ Aumento ☐ Disminución ☐ Igual

42. ¿Qué forma de trabajo usa en las actividades de su finca:

☐ "Ayni"
☐ Trabajo familiar
☐ Asalariado temporal

43. Cuantos miembros de su familia trabajan en su finca

Numero de miembro de la familiar	Numero de meces

44. Cuantos asalariados trabajan en su finca?

Tipo de trabajo	Numero de asalariados	Numero de meces	Jornal diario (en soles)	Pago complementario (comida, hospedaje)
Limpieza				
Poda				
Cosecha				
Post-cosecha				
Otro				

45. ¿Usted contrata mas asalariados ahora comparado al año 2000?

☐ Más ☐ Menos ☐ Igual

46. ¿Usted paga más o menos por jornal diario ahora comparado al año 2000?

☐ Más ☐ Menos ☐ Igual

47. ¿Usted gana o pierde con la producción de su café ?

☐ Gana ☐ Pierde

48. ¿ Y Antes, usted ganó o perdió con la producción de su café ?

☐ Ganó antes ☐ Perdió antes

49. En los próximos años, que planes tiene respecto a su producción cafetalera?

☐ Aumentar ☐ Disminuir ☐ Mantener ☐ Retirarse

50. *Para productores que tienen certificaciones* : ¿que planes tiene con respecto a su producción certificada (en comparación a su producción total de café)?

☐ Aumentar ☐ Disminuir ☐ Mantener ☐ Retirarse

DIVERSIFICACIONES DE LAS ACTIVIDADES AGRICOLAS

51. Ahora, cuales son los otros cultivos practicados?

Cultivos	Desde cuando cultiva esos productos	Evolución de la producción cada cultivo desde los últimos 10 años
Cacao		☐ Aumento ☐ Disminución ☐ Mantenida
Té		☐ Aumento ☐ Disminución ☐ Mantenida
Achiote		☐ Aumento ☐ Disminución ☐ Mantenida
Maíz		☐ Aumento ☐ Disminución ☐ Mantenida
Frijoles		☐ Aumento ☐ Disminución ☐ Mantenida

Yuca		☐ Aumento ☐ Disminución ☐ Mantenida
Plátano		☐ Aumento ☐ Disminución ☐ Mantenida
Otras frutas		☐ Aumento ☐ Disminución ☐ Mantenida
Otros cultivos		☐ Aumento ☐ Disminución ☐ Mantenida

52. Desde hace 10 años, ¿cuales son los cultivos que han dejado de trabajar?

53. ¿Ganadería actual?

Ganadería (tipo)	Desde cuando empezó a criar ese productos	Evolución desde los últimos 10 años
Vacuno-		☐ Aumento ☐ Disminución ☐ Mantenida
Porcino		☐ Aumento ☐ Disminución ☐ Mantenida
Caprino – Ovino		☐ Aumento ☐ Disminución ☐ Mantenida
Aves de corral		☐ Aumento ☐ Disminución ☐ Mantenida
Cuyes		☐ Aumento ☐ Disminución ☐ Mantenida
Abejas		☐ Aumento ☐ Disminución ☐ Mantenida
Otros		☐ Aumento ☐ Disminución ☐ Mantenida

54. Desde hace 10 años, ¿cuales son los tipos de ganadería que han dejado de trabajar?

ALIMENTATION

55. Actualmente, que porcentaje de su consumo familiar proviene de su propia producción agropecuaria?

☐ Mas de 75 % ☐ Entre 75 y 51 % ☐ Entre 50 y 25 % ☐ Menos de 25%

56. Desde los últimos 10 años, ¿cual ha sido la evolución de la parte de su consumo familiar que provenía de su propia producción agropecuaria?

☐ Aumento ☐ Disminuyo ☐ Igual

57. ¿Actualmente la familia, durante el año, tiene problemas para garantizar su consumo familiar?

☐ SÍ ☐ NO

58. ¿Desde los últimos 10 años, la frecuencia de estos problemas para garantizar su consumo familiar ha sufrido un:

☐ Aumento ☐ Disminución ☐ Igual

59. ¿Hubo en estos ultimos10 años, algunos brotes de epidemias de enfermedades en su zona?

☐ SÍ ☐ NO

60. ¿Diga si ha: ☐ aumentado o ☐ disminuido?

DIVERSIFICATION : ACTIVIDADES NO AGRICOLAS

61. Actualmente, ¿unos miembros de la familia trabajan como jornaleros en otras fincas o en otros lugares?

Tipo de actividad	Numero de miembros de la familia	Regularidad	Evolución de esta actividad desde hace últimos 10 anos
Emigración temporal (por realizar negocio o servicio)		☐ SI cada año ☐ SI algunos años	☐ Aumento ☐ Disminución

temporal etc.)		☐ Raramente	☐ Mantenida
Venta de mano obra (en otras fincas o en obras locales)		☐ SI cada año ☐ SI algunos años ☐ Raramente	☐ Aumento ☐ Disminución ☐ Mantenida

62. Actualmente, la familia tiene otras actividades que generan una renta?

Tipo de actividad	Hace cuanto tiempo empezó? (numero de años)	Evolución de la actividad desde los últimos 10 años
Tienda en la finca		☐ Aumento ☐ Disminución ☐ Igual
Tienda en el poblado		☐ Aumento ☐ Disminución ☐ Igual
Carpintería		☐ Aumento ☐ Disminución ☐ Igual
Trabajos técnicos		☐ Aumento ☐ Disminución ☐ Igual
Servicio de transporte (camión en su zona)		☐ Aumento ☐ Disminución ☐ Igual
Otros		☐ Aumento ☐ Disminución ☐ Igual

63. ¿Podrían vivir un año en la finca con su familia sin vender café?

☐ SI ☐ NO

EVOLUCION DE LOS INGRESOS

64. Estimación de los ingresos **monetarios** BRUTOS de la familia:

Tipo de cultivo	VALOR BRUTO total de su venta	Cantidad vendida (UNIDAD)
Café		
Cacao		
Té		
Achiote		
Maíz		
Frijoles		
Yuca		
Plátano		
Otras frutas		
Otros cultivos		
Crianzas (cuyes, pollos...)		
Ingreso por venta en tienda		
Ingresos por trabajos fuera de la finca (tienda ...)		

65. Estimación de los costos de producción de la familia

Tipo	Valor total (en Sole) por año	Cantidad utilizada por año
Guano de rala		
Otros abonos		
Machetes		
Sacos de polipropileno		
Sacos de yutes		
Atadores para cosecha		
Gasolina para motor / molino		

Servicio de transporte		
Otros para la producción		

66. Actualmente, los ingresos **monetarios** de la familia vienen de:

Producto	%
Café	
Otros cultivos	
Ganadería	
Actividades non-agropecuarias	
Total	100%

67. Hace 10 años, los ingresos monetarios de la familia venían de :

Producto	%
Café	
Otros cultivos	
Ganadería	
Actividades non-agropecuarias	
Total	100%

68. En los 10 últimos años, el número de actividades que generan ingresos en efectivo han :

☐ Disminuido ☐ estable ☐ aumentado

69. En los 10 últimos años, los ingresos total de la familia han:

☐ Rebajado poco
☐ Rebajado bastante
☐ Sigue igual
☐ Aumentado poco
☐ Aumentado bastante

70. Si fuera un aumento, cual fue la actividad que permitió mejorar los ingresos?

71. ¿La señora en la finca genera un tipo de ingreso distinto al café?

☐ SI ☐ NO y Cual : _____

72. ¿Usted considera importante la participación de la mujer en su finca?

☐ SI ☐ NO

73. ¿Y Porqué?

FLUJO DE LIQUIDES

74. ¿Hay períodos en el año durante los cuales sus ingresos monetarios (en efectivo) son bajos?

☐ SI cada año ☐ SI algunos año ☐ NO o raramente

75. ¿Como usted maneja los momentos de bajos ingresos?

☐ Inmigración temporal
☐ crédito de la cooperativa

- ☐ créditos de otros que prestan dinero
☐ Créditos de los comerciantes (adelanto para las cosechas)
☐ otros : _____

CAPITALIZACION

76. ¿En los 10 últimos años, pudo:
- ☐ ahorrar dinero?
 - ☐ hacer trabajos de reparación de su casa?
 - ☐ ampliar su casa?
 - ☐ comprar terreno para construir?
 - ☐ adquirir una casa?
 - ☐ adquirir un medio de transporte: ¿moto, carro etc?
 - ☐ adquirir TV
 - ☐ adquirir radio a batería

COOPERATIVA (Para los miembros de una cooperativa)

77. ¿Cuándo ingreso a su Cooperativa? _____
78. ¿Porque se ha convertido en socio de cooperativa? _____
79. ¿Cuánto de su café vende a su cooperativa? _____ %
80. ¿Que servicios de la cooperativa utiliza usted?

Servicios	Uso	Satisfacción		Si descontento: razones
	Si	Buena	Mala	
Servicio de comercialización	☐	☐	☐	
Compra de herramientas	☐	☐	☐	
Compra de insumos	☐	☐	☐	
Asistencia técnica	☐	☐	☐	
Crédito antes de cosecha	☐	☐	☐	
Seguro agrario	☐	☐	☐	
Otros : _____	☐	☐	☐	
	☐	☐	☐	
	☐	☐	☐	

81. ¿Cuál de los servicios le satisfecha mas? _____
82. ¿Con cual de los servicios se siente menos satisfecho? _____
83. ¿Para usted que significa el Comercio Justo? _____
84. ¿Desde cuando esta su cooperativa en el Comercio Justo ? _____ ☐ No sabe
85. ¿Usted recibió premio del Comercio Justo? Sí ☐ NO ☐ ☐ No sabe
86. ¿Usted sabe como se utiliza el premio Social? Sí ☐ NO ☐
87. ¿S "SI" Usted esta satisfecho de manejo del premio social? Sí ☐ NO ☐
88. ¿Si no esta satisfecho, porque ? _____

Una ultima pregunta : ¿Según usted el Comercio Justo contribuyo a su familia? Sí ☐
 NO ☐

¡Gracias por su atención y su tiempo!

Porcentaje de producción entregado por el productor a la cooperativa.

3 ANNEXE 3 : EXEMPLES DE GUIDES D'ENTRETIEN

GUIA DE ENTREVISTA –DIRIGENTES DE LA COOPERATIVA DE 1er GRADO

Introducción _ Presentación de los participantes

Date de creación de la cooperativa

Tamano de la cooperativa

		Fecha de ingreso a Comercio Justo	Acopio Total de QQs. a 2006	N de Miembros asociados (socios y Pre Socios)	Acopio/ miembros (QQ/socios)	Altitud Sobre el nivel del mar; Rangos Fluctuantes		Porcentaje de cosecha ORGANICA
Resultado de la seleccion :								
5.- C.A.C. Mateo Pumacahua Ltda. N° 185	10/11/1965	1996	36 203,20	1095	33,06	600	1900	66,38%
7.- C.A.C. Maranura Ltda. N° 129	30/12/1960	1996	12 823,29	438	29,28	600	1800	75,56%
20.- C.A.C. Ccochapampa Ltda.	20/03/1991	2004	5 552,92	161	34,49	1500	1900	62,45%
11.- C.A.C. Chaupimayo "A" Ltda. N° 001-VII	16/05/1974	2004	5 592,38	223	25,08	1400	1950	40,02%

1. Breve análisis de la COOPERATIVA

- Cuales son la productos que vende la COOP y desde cuando:
- Si la cooperativa ha realizado una diversificación de sus producciones porque razones
- Con cual proyectos la cooperativa ha trabajado, que tipo de apoyos ha beneficiado?
- Estrategia de la COOP con respecto a la comercialización: ventas a COCLA/ Directo sobre el mercado local/ a otros compradores?
- ¿Cuales son las certificaciones de la cooperativa y desde cuando?
- A que nivel la decisión de participar en una certificación ha sido tomado : al nivel de la cooperativas? Al nivel de los productores, o si es COCLA?

2. CJ

- Desde cuando la cooperativa suministra su producción en CJ?
- ¿Porque razone la cooperativa ha tomado la decisión de entrar en el CJ?
- ¿Cual fue el proceso para entrar en el CJ? La cooperativa ha recibido apoyo externo de COCLA o de otras organizaciones?
- Desde 1996 para completar los criterios del CJ la cooperativa ha hecho cambios en su:
 - modo de gestión, toma de decisiones, gobernanza, participación, transparencia, discriminación
- Al nivel de los productores: para completar los criterios del CJ los miembros han hecho cambios con respecto a la calidad y la exigencia de los compradores en CJ?

3. Calidad

- Todos los productores producen la calidad del mercado de FLO?
- Si, no que porcentaje actualmente tiene la capacidad de producir esta calidad? Cual estaba este porcentaje al inicio
- Por que razones todos los productores no pueden producir la calidad del mercado de FLO
- Desde los ultimos ano la calidad de la cooperativa se ha mejorado?
- Cual acciones ha tenido la cooperativa para mejorar su calidad?
- La cooperativa ha recibido un apoyo exterior, de COCLA para mejorar la calidad?
- ¿ Personas exteriores (consulting organismo técnico) intervienen para mejorar a las técnicas de producción?
- El CJ tuvo un efecto sobre la gestión de la producción / mejoramiento de la calidad, en su forma de producción

4. Precio

- Evolución de la modalidad de calculo del precio pagado al productor : Como se hace la liquidación : la cooperativa suministra café que tiene diferentes calidades y certificaciones entonces varios precios, como esta calculado el precio al productor?
- Hay un diferenciación del precio pagado en función de la calidad al nivel de la cooperativa?

- Cual es el nivel de los gastos de administración y comercial de la cooperativa por quintal?
- Evolución del precio pagado al productor en comparación con el precios de los comerciantes locales
- Modo de liquidación del precio : todos los productores benefician del precio justo?
- Rol del CJ en la mejora del precio pagado al productor

Repartición de la prima social:

- Cual es el proceso ahora de toma de decisión sobre los usos de la prima social (inversiones productivas / colectivas, estrategia económica específica)
 - Modalidades de decisión: ¿existencia de un procedimiento?
 - ¿Beneficiarios de la prima?
- Usos de la prima : el ultimo año cual ha sido el uso de la prima, los años anteriores cual ha sido los efectos de la prima sobre la cooperativa
- _Transparencia: ¿los resultados contables están aprobados por el AG ? Todos los productores conocen el importe anual de la prima y su uso (modos(modas) de comunicación)

5. Socios

- Cual era el numero de socios activos de la cooperativa hace 10 años
- Cuales son los criterios de entrada de socios en la cooperativa? Los criterios han cambiado en los últimos 10 años?
- Los nuevos socios en termino de tamaño de la actividad cafetalera, de la diversificación de la producción, el nivel de conocimiento de los productores en frente a la producción de café de tamaño, de ubicación, son iguales a los antiguos : si no cuales son los mayores diferencias
- Estaba un decisión de la cooperativa de incrementar o no incrementar su tamaño
- Como la cooperativa ha sido para crecer? Proceso de inclusión de nuevos socios ¿
- Que porcentaje de miembros salen de la cooperativa cada año? Esto porcentaje ha cambiado?
- Porque razones los productores salen?
- Es difícil de organizar las Asambleas Generales de obtener el corum?
- ¿El CJ ha contribuido a la evolución del tamaño de la cooperativa? ¿como?

6. Los servicios de COCLA para la COOP

- Para la cooperativa cual es el rol de COCLA, que le aporta COCLA
- De que tipo de servicios de COCLA la COOP beneficie – desde cuando
- Cuales son los servicios de COCLA los mas importantes para la cooperativa?
- Cuales son los servicios con los cuales la cooperativa no esta satisfecha?
- Cuales son las esperas de las Cooperativas básicas con relación a COCLA?
- Para usted cuales son las fuerzas / debilidades de COCLA ahora
- Ustedes estan satisfechos con la gestión de COCLA

7. Los servicios y apoyos de los COOP a los socios

- Cuales son los servicios de la COOP ahora
- Cuales servicios han sido introducido en los 10 últimos años?
- El CJ ha apoyado el proceso de desarrollo de nuevos servicios, como?

8. Estructura interna de la COOP

- Cuantos empleados hay en la cooperativa
- Desde cuando
- Por que tipo de función
- Cual es el rol de la CAdm / Rol del gerente / Rol de los otros empleos :
- Que tipa de decisión toma el CA / el gerente
- Cual es el modo de control del desempeño de los empleados
- Numero de dirigentes que reconocen como eficiente el desempeño de sus trabajadores
- Existencia / definición de planos de estrategia a medio plazo / a largo plazo ? Como se hace este plano
- La organización interno ha cambiado los últimos año? Si, si por que razones, que tipo de cambios , rol del CJ?
- Ustedes valoran tener mejor organigrama?

- ¿cómo son administradas las habilidades (reclutamientos / necesidades de formaciones)?
- Existencia de programa de formación de los administradores y de los gestores
- Desde cuanto tiempo los asalariados trabajan con la cooperativa (estabilidad de los asalariados)
- El CJ ha tenido un rol en le desarrollo de la capacidad de gestion interna de la COOP?
- Actualmente que tipo de dificultades/ debilidades ha conocido la cooperativa:
 - La dificultades
 - Soluciones encontradas

3. Los riesgos y la gestión de los riesgos :

- Cual son los riesgos de producción (accidentes climáticos, reducción de rendimiento),
- riesgos macro-económicos (valor monetario), riesgos financieros (endeudamiento...),
- riesgos comercial (dependencia, adecuación oferta/demanda)

9. el desarrollo del territorio (publico y privado)?

Incidencia política (si pertinente al nivel de las COOP básicas)

- Participación de las COOP estudiadas a redes de representación de los pequeños productores
- Acciones de estas redes
- Acciones directas de las CAC con respeto a la defensa de los intereses de los pequeños productores
- Capacidad de negociación de la COOP con relación a las autoridades locales
- La participación en el CJ les permitió participar en instancias de decisión locales, tener proyectos de desarrollo locales?

3. RENDIMIENTO FINANCIARO

- Autonomía financiera:
 - o Tipo de subvención de la estructura (subvenciones de explotación/resultado de explotación)
 - o Subvención para realizar inversion
- Evolución del nivel y composición del capital (análisis del activo) : nivel del Capital social, nivel del capital total
- Tipo de endeudamiento de la estructura (análisis del pasivo)?
- Evoluciones de los resultados financieros:
 - o ¿Como evoluciono los costos de funcionamiento internos?
 - o Evolución de los costos laboral
 - o Productos de explotación/Cargas de explotación
 - o (productos de explotación - subvención de explotación)/cargas de explotación
 - o Resultado de explotación/activos totales medios
- **Al nivel de las COOP, que les beneficio la participación en el CJ**
- **En el futuro cual es su plano para su organización (tamano, comercialisation sin / con COCLA, diversificación),**

GUIA DE ENTREVISTA Tecnico

1. Tipología de los manejos del café en la zona

2. Contenido de los apoyos técnicos a los productores

3. Principales dificultades de manejo de la producción de café de los productores

4. Costos de producción

Evolución de los costos de producción en la zona, analiza de los costos de producción en orgánico y en convencional si tiene

5. Tipología de los miembros con respecto a :

Hay diferencia entre los productores con respecto

- Diferencia de tamaño de la superficie de café : cual es un "grande" finca en la cooperativa, un pequeña, un promedio
- Diferencia de ubicación: altura max; min, promedio , donde están ubicadas las grandes / pequeñas / promedias fincas (si hay una relación)?
- Diferencia de calidad producida: que calidad produce las grandes / promedias/ pequeñas fincas?
- Diferencia de diversidad de producción :
 - tipo de producciones de los productores ; cuales son las mas común / menos común.
 - Que tipo de producción producen las grandes / promedias / pequeñas?
- Diferencia de utilización ./ disponibilidad de la mano de obra:
- Diferencia de nivel/estabilidad de la renta
- tamaño de las explotaciones,

Repartición de los productores en función de los varios tipos: cual es el porcentaje de las grandes explotaciones ; pequeñas ; promedias

6. Medio ambiente :/ producción orgánica

- ¿En el sistema tradicional cuales son los mayores riesgos por el medio ambiente con respecto al :
 - Agua
 - Suelo
 - Bosque
 - La evolución del paisaje
- Dificultades encontradas para la modificación de las practicas (estructurales, culturales, técnicas, etc....) de tradicional / orgánica
- Cuales son los apoyos a los productores tradicional
- existe una política de formación sobre el tema del medioambiente?
- Efectos de impulsión sobre las explotaciones vecinas
- Evolución de las superficies cultivadas (total, CE, fuera de la CE en Ha. y %) con relación a las superficies de espacios naturales no explotados
- Efecto del CJ sobre las técnicas de producción (ver rejilla específica sobre esta temática)
 - Buenas practicas agrícolas en favor del medio ambiente reforzadas por el CE
 - Practicas desfavorables al medio ambiente abandonadas o modificadas
 - Practicas desfavorables reforzadas o introducidas por el CE?
- Evolución del número de proyectos de carácter medioambiental realizados con la prima al desarrollo y del presupuesto anual.
- ¿cuáles son los organismos que apoyan la OP en los aspectos medioambientales

7. Satisfacción de los salarios (de las COOP) en cuanto a sus potenciales de evolución en la estructura, y potencial en hacer evolucionar las COOP

Análisis de los costos de producción en sistema tradicional

Tipo de itinerario técnico	Descripción de los actos técnicos (+ alistar las materias activas utilizadas y las fechas de realización de los actos)	Numero de días hombre por (distinguir mano de obra familiar o exterior)	Cantidad por hectárea y numero de pasos	Precio promedio (unidad)
Instalación del cultivo : preparación de la tierra para la plantación, etc...		MF: EXT:		
Instalación del cultivo plantación (densidad, variedades, año de producción etc...)		MF: EXT:		
Cultivos en asociación (tipo, densidad, variedad)		MF: EXT:		
Mantenimiento usual del suelo (mecanización?)		MF: EXT:		
Irrigación (cantidad promedio/año/Ha) + mínimo y máximo		MF: EXT:		
fertilizante		MF: EXT:		
Abono orgánico		MF: EXT:		
Herbicida		MF: EXT:		
insecticida		MF: EXT:		
Otros pesticidas				
Cosecha : método de cosecha, riesgo para la cosecha, etc....		MF: EXT:	<i>Producción promedio/ha:</i> <i>Mínimo:</i> <i>Máximo:</i>	
Trabajo de la tierra después de la cosecha		MF: EXT:		
Otros (mantenimiento de setos, de las tapias de apoyo etc.)		MF: EXT:		
Principal material necesario al itinerario técnico		<i>Coste de adquisición :</i> <i>medio y duración de vida:</i>		

Análisis de los costos de producción en el sistema orgánico

Tipo de itinerario técnico	Descripción detallada de los actos técnicos (+ alistar las materias activas utilizadas y las fechas de realización de los actos)	Numero de días de hombre por (distinguir mano de obra familiar o exterior)	Cantidad por hectárea y numero de pasos	Precio promedio (unidad)
Instalación del cultivo : preparación de la tierra para la plantación, etc...		MF: EXT:		
Instalación del cultivo plantación (densidad, variedades, año de producción etc...)		MF: EXT:		
Cultivos en asociación (tipo, densidad, variedad)		MF: EXT:		
Mantenimiento usual del suelo (mecanización?)		MF: EXT:		
Irrigación (cantidad promedio/año/ha) + mínimo y máximo		MF: EXT:		
fertilizante		MF: EXT:		
Abono orgánico		MF: EXT:		
Herbicida		MF: EXT:		
insecticida		MF: EXT:		
Otros pesticidas				
Cosecha : método de cosecha, riesgo para la cosecha, etc....		MF: EXT:	<i>Producción promedio/ha:</i> <i>Mínimo:</i> <i>Máximo:</i>	
Trabajo de la tierra después de la cosecha		MF: EXT:		
Otros (mantenimiento de setos, de las tapias de apoyo etc.)		MF: EXT:		
Principal material necesario al itinerario técnico		<i>Coste de adquisición :</i> <i>medio y duración de vida:</i>		

4 ANNEXE 4 DATES CLES DE L'ORGANISATION DU MARCHÉ DU CAFE

Sans prétendre faire une analyse exhaustive de l'évolution de l'organisation du marché du café nous en rappelons quelques dates historiques clés, qui permettent de mieux comprendre l'historique propre de l'organisation de producteurs étudiées.

En 1940 est signé le premier accord entre pays d'Amérique Latine producteurs de café et les USA : l'Accord Interaméricain du Café. Cet accord partage le marché des USA entre les pays producteurs d'Amérique Latine par un système de quotas et déterminent le prix. A cette époque des institutions centralisées étatiques sont établies dans les pays producteurs régulant les exportations et les prix du café

Milieu des années 50 est marqué par la succession de plusieurs ententes entre pays producteurs et pays consommateurs pour réguler les cours. Cependant en 1957, le marché subi une chute nette des cours du café, ce qui amène 7 pays producteurs (Brésil, Colombie, Mexique, Guatemala, Nicaragua, Salvador, Costa Rica) à signer l'accord de Mexico dans lequel ils s'engagent à réguler les cours du café en constituant des stocks de café. Cet accord est renouvelé en 1958 sous le nom d'Accord Latino-Américain. En 1959 cet accord s'élargit à des pays africain. Cependant il ne parvint pas à faire remonter les cours du café.

En 1962 : ces tentatives de régulation du marché du café se traduisent finalement par la constitution de l'Accord International du Café dont sont signataires 39 pays (26 exportateurs et 13 importateurs). Pour les pays exportateurs, l'objectif est de réguler le cours du café dans un contexte de surproduction. Pour les pays importateurs, l'objectif est d'assurer un approvisionnement régulier, d'une qualité stable et également de stabiliser politiquement les régions productrices (assurer un revenu aux anciennes colonies africaines pour l'Europe, stabiliser l'Amérique Latine en limitant la progression du communisme pour les Etats-Unis).

L'OIC (Organisation International du Café) est une organisation intergouvernementale qui rassemble les pays producteurs et les pays consommateurs, chaque pays détient un certain nombre de votes en fonction de son poids sur le marché du café. Jusqu'en 1989, elle a pour charge d'administrer les accords internationaux sur le café. Elle alloue des quotas aux pays exportateurs. Au niveau national, les administrations centrales du secteur du café répartissent ces quotas entre organisations de producteurs. Jusqu'en 1989 cette organisation aboutit à une certaine stabilisation des cours avec deux pics de prix en 1976/77 et 1985/86 liés à des aléas climatiques et des chutes de production au Brésil.

En 1989 : le fonctionnement de l'OIC atteint un point de rupture. La rupture se cristallise autour de la question de la répartition des quotas entre pays producteurs : les quotas ne sont pas réactualisés alors que certains pays producteurs ont considérablement développé leur production. De plus, la répartition nationale des quotas aux organisations de producteurs par les offices publiques engendre parfois une corruption importante. Les pays consommateurs reprochent à l'OIC de ne pas tenir compte de la qualité du café dans les quotas et ainsi de l'évolution de la demande. Ils reprochent également l'existence d'un marché parallèle de contrebande permettant d'écouler la production hors quota à des prix très bas qui permet d'approvisionner l'Europe de l'Est et le Moyen Orient.

Depuis 1989, l'OIC existe toujours mais elle est cantonnée à un rôle d'amélioration de la qualité du produit, de promotion du café et d'information sur le marché.

Le marché lui n'est plus régulé, les offices nationales perdent leur rôle régulateur.

Ceci se traduit par une chute du cours du café (de 120 USD/quintal à un niveau inégalé d'environ 60 USD/quintal) qui reflète le développement du potentiel de production dans l'ensemble des pays producteurs, l'entrée de nouveaux pays producteurs (le Vietnam par exemple qui passe de 20^{ème} producteur mondial à 2^{ème} entre 1989 et 2000) alors que la demande ne connaît pas une croissance équivalente (plus de croissance *per capita*, croissance serait liée au taux croissance de la population mondiale).

Selon, Diaz Pedregal (2006), le secteur de café est depuis lors en situation de surproduction structurelle. Ceci se traduit par une accumulation de stocks dans les pays producteurs et les pays consommateurs. La libéralisation du marché du café s'est traduite également par de plus fortes fluctuations des cours avec l'apparition de phénomènes cycliques typiques des produits agricoles, mais également des phénomènes de spéculations boursières.

Par ailleurs, certaines zones de production parviennent à une baisse des coûts significative (grandes plantations mécanisées du Brésil par exemple) sur lesquels les prix s'alignent.

1993 : création de l'Association des pays producteurs de café (APPC) par 28 pays producteurs produisant 85% du volume du café, qui avait pour objectif de réguler les mises en marché des principaux producteurs. Cette association a tenté une action en 2000, cependant, son action restera limitée et l'APPC sera fermée en 2002.

1994 : forte gelée au Brésil nette remontée des cours du café (à 125 cents de USD/livre, arabica bourse de NY).

Selon Diaz Pedregal (2006), Face à la surproduction structurelle plusieurs mesures de régulation ont été mises en place :

- destruction de stocks

- abattage de plants de café
- interdiction d'exporter des produits médiocres
- taxes à l'exportation dans les pays producteurs

Les années 90 marque aussi une **segmentation du marché mondial** du café avec l'apparition de marchés de niche impulsés par des consommateurs cherchant des café de qualité. Ces cafés dits « spéciaux » sont en fait des produits répondant à des labels ou des certifications (IGP, biologiques, durables « bird friendly », « Utz Kapeh », 4C, Rain Forest Alliance) et les cafés équitables. Ils sont mieux rémunérés et connaissent une demande croissance que ne connaît pas le café standard.

Depuis 2001 à 2005, amélioration progressive des cours, liée à plusieurs facteurs : une baisse globale des stocks (résultat de la destruction ?), une baisse du niveau de production liée à des conditions climatiques défavorables entre 2003 et 2006, la « revalorisation du travail des caféiculteurs » (Diaz Pedregal, 2006).

Actuellement le café est le deuxième produit agricole d'export. Le cours du café arabica est largement influencé par la cotation du produit à la bourse New York, celui du robusta par la cotation à la bourse de Londres.

5 ANNEXE 5 : INSTITUTIONS EN APPUI À LA FILIÈRE DUCAFE PERUVIENNE

Organisations de représentation des producteurs

- La junta Nacional del Café : qui a été fondée par les organisations de producteurs
- APECAFE (Asociación Peruana de cafés especiales) association privée qui regroupe 29 coopératives promeut l'amélioration de la qualité du café. Cette association définit des normes pour la production des cafés spéciaux péruviens.

Organisations d'industriels ou d'exportateurs

La Camera Peruana del Café : créée par un groupe d'exportateurs dans les années 90 dans le but de garantir la qualité, favoriser les exportations, développer des activités pour appuyer le secteur du café

Elle a un contrat avec la GTZ et Kraft foods pour mettre en œuvre un projet d'amélioration de la qualité du café

Organisations paraétatiques

- Prompex : promotion des produits du Pérou
- Procafé projet du Ministère de l'Agriculture qui vise à venir en aide aux petits et moyens producteurs de café dans les zones fortement touchées par le terrorisme : système de crédit rotatif distribué sous forme d'engrais biologiques, (guano et roche phosphorique). Ne serait plus en activité.
- El Consejo Nacional del café : formule, gère et met en œuvre les mesures orientées vers le développement d'une caféiculture durable.
- Comité técnico de normalización de productos agroindustriales de exportación – subcomité de Café
- Comisión Nacional para la prevención de ocratoxina A en el Café Peruano a produit des normes de qualité sur le café vert, les semences pré germées et récemment les cafés "spéciaux" (normes à caractère volontaire). .

Organisation de l'Etat

- Le ministère de l'agriculture et de la forêt
- SENSADA : Service national sanitaire agraire

6 ANNEXE 6 : L'ORGANISATION DE PRODUCTEURS

6.1 La rotation des élus

Tableau 1 : Rotations et caractéristiques des élus de 2001 à 2006

Organes	Nombre de mandats	N° dirigeants distincts*	Nombre de dirigeants qui n'excédèrent pas leur mandat	N°de dirigeants femmes
CONSEIL D'ADMINISTRATION				
Président	5	4	0	0
Vice-président	5	1	0	0
Secrétaire	5	1	0	0
Vocal	5	0	0	0
Vocal	5	2	0	0
CONSEIL DE VIGILENCE				
Président	5	4	0	1
Vice-président	5	1	0	0
Secrétaire	5	2	0	0
COMITÉ ELECTORAL				
Président	5	4	0	0
Vice-président	5	2	0	0
Secrétaire	5	2	0	0
COMITÉ D'EDUCACION				
Président	5	0	0	0
Vice-président	5	2	0	0
Secrétaire	5	2	0	0
Total	70	27	0	1

Source : Données de COCLA

6.2 Coûts de COCLA et des coopératives (confidentiel)

L'analyse des registres de règlements entre COCLA et les CAC (Liquidacion) permet de faire une estimation des frais que COCLA charge à ces coopératives.

Les résultats de l'analyse sont présentés dans le tableau ci-dessous.

Tableau 2 : Estimation des frais opérationnels prélevés par COCLA

Par rapport à 1 QQ De café pergaminado	Prix moyen (café parche)	Frais commerciaux	Frais financiers	Frais d'assistance technique	Frais totaux	% par rapport au prix
2001	53,64	8,86	1,13	0,73	10,72	19,98%
2002	56,53	8,88	1,20	0,81	10,89	19,26%
2003	58,55	8,96	1,08	0,80	10,84	18,52%
2004	69,86	10,09	1,16	0,91	12,15	17,40%
2005	96,92	10,55	2,28	0,74	13,56	13,99%
2006	94,26	10,07	2,43	0,72	13,22	14,03%
Moyenne	71,63	9,57	1,55	0,78	11,90	16,61%

Source : Elaboration OB sur données de COCLA

7 ANNEXES 7 : ACTIVITÉS DE DIVERSIFICATION EN FONCTION DES ETAGES AGRO-ÉCOLOGIQUES

Tableau 3 : Altitude des exploitations en fonction de leur degré spécialisation

Part des recettes du café dans les recettes totales	Altitude moyenne de l'exploitation	Ecart – type
Plus de 15 à 50%	1382,75	256.38
Plus de 50% à 70%	1447,31	351.84
Plus de 70 à 90%	1533,18	161.78
Plus de 90 à 100%	1679,80	202.21

EFFECTIF TOTAL : 48

Source : Résultats d'enquêtes

8 ANNEXES 8 : RÉSULTATS FINANCIERS DE COCLA (CONFIDENTIEL)

En USD	31/12/1995	31/12/1998	31/12/2000	31/12/2001	31/12/2002	31/12/2003	31/12/2004	31/12/2005	31/12/2006	moyenne 00_06
CAPITAL	960 964	714 067	677 031	797 533	818 165	902 636	1 132 194	1 421 742	1 510 161	
CAPITAL INTANGIBLE D.S.042-92-AG	763 127	329 625	0	0	0	0	0	340 064	334 444	
CAPITAL INTANGIBLE FGCP	324 067	0	302 958	291 168	286 927	297 675	320 738	0	0	
CAITAL ADICIONAL	36 329	50 263	46 196	44 399	43 752	45 391	48 908	51 855	50 997	
RESERVAS	15 475	870 028	827 438	861 099	853 135	890 232	968 497	1 100 346	1 086 415	
RESULTADOS ACUMULADOS (menos)	-270 407	0	0	0	0	0	0	0	0	
RESULTADO DEL EJERCICIO	48 487	32 071	228 430	15 475	16 520	24 636	231 054	14 422	29 763	
Total fonds propres	1 878 042	1 996 053	2 082 054	2 009 674	2 018 500	2 160 570	2 701 391	2 928 428	3 011 780	
Total Actif	1 979 807	3 090 654	4 413 684	3 554 445	4 874 290	5 154 197	6 730 653	9 490 921	10 625 597	
subventions d'investissement/fonds propres	57,89%	16,51%	14,55%	14,49%	14,21%	13,78%	11,87%	11,61%	11,10%	13,52%
Capital social/ Fonds propres	51,17%	35,77%	32,52%	39,68%	40,53%	41,78%	41,91%	48,55%	50,14%	41,36%
Réserves / fonds propres	0,78%	28,15%	18,75%	24,23%	17,50%	17,27%	14,39%	11,59%	10,22%	17,76%

Sources : Etats financiers de COCLA

9 ANNEXE 9 : COMPARAISON ENTRE LES STANDARDS

Ce tableau a été construit par une comparaison des standards des différentes certifications. Nous avons repris les points abordés dans les standards de FLO pour les organisations de petits producteurs et étudié si des points équivalents étaient présents dans les autres standards. Les thèmes généraux sont appréciés par des + et des – ayant la signification suivante :

+ thème développé le nombre de plus indiquant le nombre de critères dans les standards

- : thème non développé

CE	<u>Rain Forest Alliance</u>	<u>UTZ Kapeh</u>	<u>Starbuck CAFE Practice</u>	<u>Bird friendly</u>	<u>Certification AB</u>	<u>charte Nature et Progrès</u>	<u>Organic JAS</u>
<i>Développement social</i>	<i>(+) Incitation pour une "gestion sociale" mais ce n'est pas au cœur de la certification</i>	(-)	<i>(+) moins développé que dans FLO</i>	(-)	(-)	(-)	(-)
Le Commerce Equitable ajoute un potentiel de développement	NON ne fait pas partie des objectifs de cette certification	NON absence d'objectifs spécifiques	NON	NON	NON	NON	NON
Les membres sont des petits producteurs	NON éco-label accordé aux exploitations et non aux produits ou aux entreprises ;absence de critère de taille	NON pas de critère de taille ou de richesse	NON	NON	NON	NON	NON
Démocratie, participation et transparence	+/- absence d'objectifs redistributifs ; mais mise en œuvre de pratiques transparentes et participatives	NON de l'ordre de la simple "recommandation"	+/- transparence financière ; accès des producteurs aux bénéfices issus des paiements Starbucks ; revenus équitables	NON	NON	NON	NON
Non-discrimination	OUI thème fortement soutenu	OUI (convention 111 de l'OIT)	OUI	NON	NON	NON	NON
<i>Développement économique</i>	<i>(+) les revenus doivent être maintenus au dessus des moyennes locales ; aucun autre critère concernant le</i>	(-)	<i>(-) mais objectif de redistribution des paiements starbuck et de revenus équitables</i>	(-)	(-)	(-)	(-)

CE	<u>Rain Forest Alliance</u>	<u>UTZ Kapeh</u>	<u>Starbuck CAFE Practice</u>	<u>Bird friendly</u>	<u>Certification AB</u>	<u>charte Nature et Progrès</u>	<u>Organic JAS</u>
	<i>développement économique</i>						
Prime du Commerce Equitable	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON
Prix minimum à respecter par les acheteurs	NON	NON	+/- , les standards mentionnent une incitation financière mais pas transparent sur la politique suivie	NON	NON	NON	NON
Capacité à exporter	NON	NON	NON	NON	NON	NON	NON
Consolidation de la situation économique de l'Organisation	NON malgré les objectifs de développement de l'économie locale et de concertation avec les populations locales	NON	+/- Objectif de viabilité financière	NON	NON	NON	NON
<i>Développement environnemental</i>	<i>(+++) c'est le cœur de la certification ; thème très développé (en particulier pour la préservation des écosystèmes et des espèces)</i>	<i>(+) pas plus que conservation des eaux et sols</i>	<i>(+/-) objectifs moins nombreux et moins développés que chez FLO</i>	<i>(+) préoccupations de conservation des écosystèmes et des espèces ; critères à remplir pour chaque étape du processus de production puis de transformation</i>	<i>(+) non-utilisation de produits chimiques de synthèse, recyclage des matières organiques, rotation des cultures et lutte biologique.</i>	<i>(+) critères comparables à l'agriculture biologique</i>	<i>(+) critères comparables à l'agriculture biologique</i>
Evaluation d'impact, planification et suivi	OUI gestion stricte et minutieuse	+/- mesures mineures	OUI	NON	OUI	OUI	OUI
Interdiction des produits Agrochimiques	OUI	+/- Moins de contraintes et d'objectifs de réduction des usages; enregistrement obligatoire de la nature, du stockage et de l'utilisation ;	NON rapide référence ; pas d'indicateur spécifique	OUI indirectement, via certification bio préalable	OUI une large part de la réglementation concerne l'usage respectueux de l'environnement des intrants	OUI indirectement, via certification bio préalable	OUI
Gestion des déchets	OUI	NON mesures considérées	OUI	OUI indirectement, via	OUI	OUI mais critères peu	OUI

CE	<u>Rain Forest Alliance</u>	<u>UTZ Kapeh</u>	<u>Starbuck CAFE Practice</u>	<u>Bird friendly</u>	<u>Certification AB</u>	<u>charte Nature et Progrès</u>	<u>Organic JAS</u>
		comme "mineures"		certification bio préalable		précis	
Protection des sols et de l'eau	OUI qualitatif et quantitatif	OUI normes moins rigoureuses et moins détaillées	OUI	OUI obligation de couverture des sols	OUI	OUI mais critères peu précis	OUI
Contrôle de l'utilisation des feux	OUI indirectement, au travers de la protection des espaces forestiers et de la faune, chapitre central des standards moins développé dans le standard FLO	OUI indirectement au travers de la protection des espaces boisés et de la faune	OUI indirectement au travers la protection de la canopée et plus généralement de la biodiversité	OUI	OUI	OUI indirectement au travers de la protection des espaces naturels	OUI
Non utilisation d'Organismes Génétiquement Modifiés (OGM)	OUI certification même en cas de contamination accidentelle par des OGM	NON il suffit que le producteur se conforme aux lois en vigueur de son pays	NON aucune mention n'en est faite	OUI indirectement, via certification bio préalable	OUI	NON	OUI
<i>Standards sur les conditions de travail</i>	(+++) <i>thème très développé</i>	(+) moins élaborée que FLO ; suivant les conventions de l'OIT	(+) moins développé que dans FLO	(-)	(-)	(+/-) au travers du respect des règles de l'OIT	(-)
Interdiction du travail forcé et travail des enfants	OUI	OUI	OUI	NON	NON	OUI du moins, respect des règles de l'OIT	NON
Liberté syndicale et de négociation collective	OUI	OUI	OUI	NON	NON	OUI du moins, respect des règles de l'OIT	NON
Protection des conditions d'emploi et de travail	OUI	NON	OUI et récompense les organisations qui améliorent les salaires et la rémunération de leurs travailleurs	NON	NON	OUI du moins, respect des règles de l'OIT	NON
Santé et sécurité sur le lieu de travail	OUI	OUI	OUI	NON	NON	OUI du moins, respect des règles de l'OIT	NON
REMARQUES GENERALES :	Certification orientée vers les pratiques environnementales et	Certification mondiale garantissant une qualité environnementale (et	ATTENTION il s'agit d'une évaluation des pratiques et non	Il s'agit d'une certification à portée principalement	l'AB prône un ensemble de pratiques agricoles	Objectifs : aller au delà du label AB ; promouvoir une	Label Agriculture Biologique version Japon. Met l'accent

CE	<u>Rain Forest Alliance</u>	<u>UTZ Kapeh</u>	<u>Starbuck CAFE Practice</u>	<u>Bird friendly</u>	<u>Certification AB</u>	<u>charte Nature et Progrès</u>	<u>Organic JAS</u>
	le respect des bonnes conditions de santé, de travail, de développement... En revanche les aspects économiques et de redistribution ne sont pas adressés	sociale) dans la production du café ; les aspects de sécurité, environnementaux, de bonne gestion sont bien plus présents que les références au développement social ou économique. Reconnu comme l'équivalent d'EurepGap pour les fruits et légumes	d'une certification. Les mieux notés deviennent partenaires. "Starbucks defines sustainability as an economically viable model that addresses the social and environmental needs of all the participants in the supply chain from farmer to consumer."	conservationniste et environnementale ; l'éthique et le développement économique ne semblent pas faire partie des objectifs ; il faut être bio avant de pouvoir prétendre à cette certification	respectueuses des équilibres écologiques et de l'autonomie des agriculteurs.	agriculture biologique paysanne privilégiant les circuits courts de distribution (marchés, coopératives, etc.), une solidarité. Lorsqu'ils sont indispensables, les circuits plus longs doivent s'appuyer sur une solidarité urbains-ruraux et des échanges équitables susceptibles d'inverser les logiques marchandes destructrices pour la paysannerie et l'environnement.	sur les mêmes thèmes que la réglementation européenne (usage limité d'intrants, utilisation des sols, préservation environnement, écosystèmes et espèces ...)

10 ANNEXE 10 : DEVELOPPEMENT DE LA PRODUCTION BIOLOGIQUE

Tableau 4 : Le développement de la production biologique dans COCLA

	Superficies	Socios	Volumes (QQ de café parche)	Rendement moyen
1996	1 224	384	10 000	8,2
1997	4 500	1 540	47 000	10,4
1998	4 600	1 570	53 000	11,5
1999	3 020	1 015	34 000	11,3
2000	3 921	1 105	45 680	11,7
2001	4 174	1 064	51 425	12,3
2002	5 692	1 399	70 370	12,4
2003	7 375	1 764	92 290	12,5
2004	9 472	2 160	108 293	11,4
2005	12 780	2 853	125 184	9,8
2006	13 818	3 082	152 645	11,0

Source : Département Technique de COCLA